



你們要彼此相愛，
就像我
愛了你們一樣

5-9-2021 乙年復活期第六主日



聖道禮儀

讀經一：

宗徒大事錄十，25~26，34~35，44~48

伯鐸到了凱撒肋亞時，高略（科爾乃略）就去迎接他，跪在他腳前叩拜。伯鐸扶他起來說：「起來！我也是個人。」

伯鐸對大家說：「我確實明白了：天主待人一視同仁。無論屬那一個民族，只要是敬畏祂並履行正義的人，他都喜歡。」

伯鐸還在說話的時候，聖神就降在所有聽道的人身上。那些和伯鐸同來的、受過割損禮的信徒，都驚訝聖神的恩惠也傾注在外邦人身上，因為聽見他們也說各種語言，並頌揚天主。於是伯鐸說：「這些人既然領受了聖神，和我們一樣，誰能阻止他們接受水洗呢？」就吩咐人以耶穌基督的名字給他們付洗。以後，他們還請求伯鐸同住了幾天。

這是天主的聖言

答唱詠： 詠九七 2b;1,2-4

答： Bm D A D Bm A Bm

| 6 3 6 6 6 5 | 3 - - 1 | 2 - 1 5 | 3 - - | 3 6 3 3 3 3 | 2 - - 1 | 2 - 1 2 1 | 6 - - - ||

上主將祂的正義顯示給萬民。 上主將祂的正義顯示給萬民。

答：上主將祂的正義顯示給萬民。

- 一、上主行了奇事，你要高唱新歌。祂的右手和聖臂，為祂贏得了勝利。答
- 二、上主宣佈了祂的救恩。將祂的正義顯示給萬民。祂記起了祂的仁慈，和對以色列的信實。答
- 三、大地四極的人看見了我們天主的救恩。普世大地，請向上主歡呼，詠詩讚頌，載歌載舞。彈著豎琴，歌頌上主；彈著豎琴，伴著絃韻。答

讀經二：

聖若望一書四，7~10

親愛的諸位，我們要彼此相愛，因為愛出於天主；凡是愛人的，都是天主的兒女，也認識天主。那不愛人的，就不認識天主，因為天主是愛。天主對我們的愛、在這件事上顯示出來：就是天主把祂的獨生子派遣到世上來，使我們藉著祂得到生命。愛就在於此：不是我們愛了天主，而是祂愛了我們，並且派遣自己的兒子，為我們做了贖罪祭。

這是天主的聖言

阿肋路亞： 若十四，23

答：阿肋路亞。

領：主說：誰愛我，必遵守我的話，我父也必愛他，我們要到他那裡去。

答：阿肋路亞。

福 音：

聖若望福音十五，9~17

那時候，耶穌對門徒們說：「父怎樣愛了我，我也怎樣愛了你們；你們要生活在我的愛內。如果你們遵守我的命令，便是在我的愛中生活，如同我遵守了我父的命令，而在祂的愛中生活一樣。我對你們講論了這些事，為使我的喜樂也成為你們的喜樂，使你們的喜樂圓滿無缺。

這就是我的命令：你們要彼此相愛，就像我愛了你們一樣。人如果肯為朋友捨命，這應該是人間最偉大的愛了。你們如果奉行我所命令你們的，你們就是我的朋友，我不再稱你們為僕人，因為僕人不知道主人所做的事。我稱你們為朋友，因為我從我的父所聽來的一切，都告訴你們了。不是你們揀選了我，而是我揀選了你們，並且派遣你們去結果實，就是結常存的果實；這樣，你們因我的名無論向父求什麼，祂必定賜給你們。這就是我命令你們的：你們要彼此相愛。」

這是基督的福音



St. Thomas Aquinas Church

1501 S. Atlantic Blvd., Monterey Park, CA 91754
323-264-4448 (中文) stachinese@stampk.org



5-9-2021 乙年復活期第六主日



來自本堂神父 母親節的祝福



主內親愛的母親們：

本主日是母親節，讓我們一起來感謝讚美母愛的偉大：您為了養育您的孩子全力以赴、不辭辛勞，只為他/她能更好，感謝您所帶給我們的許多祝福與恩寵，我們誠摯地敬愛您並為您祈禱：媽媽，我們感謝您的養育之恩，您豎立了如同聖母瑪利亞般的典範榜樣，與家人分享了無私的愛，天主聖母瑪利亞，求妳現在和我們臨終時，為我們罪人祈求天主，阿們。

母愛的偉大在新冠疫情期間更是彰顯，我聽說了不少這樣的故事：母親除了承擔日常職責之外，還要額外照顧著身旁患病的人，她們恪守對家庭的信念和承諾，我們感謝妳！這個主日，我們特別為那些因健康因素，無法前來參加彌撒的母親們祈禱，也為那些因某種原因，孩子無法回家探望的母親們祈禱；同時，我們也為那些因疫情而返回天鄉的母親們祈禱！

讓我們也為那些需要我們支持和祈禱的母親們祈禱，特別是那些遭受親人離異或陷入憂鬱的人，透過我們關懷的行動和祈禱，可以使她們感受到聖湯瑪斯堂與她們同在，她們並不孤單或被遺忘！願天主保佑您及您的家人健康喜樂！

恭祝大家母親節快樂、恩寵滿溢！

堂區英文主日彌撒返回聖堂內舉行

從本主日(5/8及5/9)開始，我們的週六下午5:30 pm及主日早上8:00am將返回教堂內舉行彌撒，我們先從這二台彌撒開始，因為參加的教友比較少；隨著時間的過去，最終我們都會回到教堂內參加彌撒，為了照顧到依然喜歡戶外座位的教友們，我們在教堂外的接待區安裝了兩個揚聲器喇叭，由於座位有限，將提供摺疊椅；當我們返回教堂內時，我們仍然必須遵守疾病管理局CDC和洛杉磯縣的規定指南，其中包括保持安全的社交距離，戴口罩和消毒，謝謝大家的配合。

本堂神父 Fr. John 供稿

5-9-2021 乙年復活期第六主日

聖湯瑪斯教堂華人傳協會消息

※ 為避免接觸感染，這段期間不印製分發主日通訊經文單，若有需要每主日網上經文單的教友們，歡迎致電華人辦公室告知您的電子郵箱或微信號，我們將每主日為您發送。(中文線上 zoom Meeting ID: 3901142241)

恭祝大家母親節快樂！

五月聖母月：鼓勵教友多唸玫瑰經恭敬聖母。

(2018-2019)教友相片專刊：已經送達，之前有繳錢預定的教友，請向王萍姊妹索取。欲購者，每本 15 元。訂購方法：請填寫表格並附上\$15 元放在主日奉獻籃裡，支票抬頭：STA，備註欄：教友相片專刊 Pictorial Directory。或是上網選擇一次性捐款\$15 元，網址：faith.direct/CA779，在 Note 欄輸入 Pictorial Directory。

孩童安全防護中文課程(Safeguard the Children)：凡在教堂學校從事義工的教友都需上課(每 4 年上一次)及按指印(一次性)，5/22 中午 12:30-3:30pm 將有(中文)網路上課，有需要上課的教友，請與堂區辦公室 Linda323-264-4447#102 報名，請提供法定姓名，電話，電郵，地址及在教堂服務的善會團體。

STA 讀書會：每週一晚上 8:30-9:45 線上 Zoom 分享：教宗若望保祿二世傳記《希望的見證》歡迎大家參與。ID：85626747543 密碼：1501 指導神師：劉振田神父。連絡：余佩瑜 626-379-91

慕道班：每主日線上上課，18 歲以上成人教友尚未領堅振者，亦歡迎參加慕道班課程，敬邀還未認識天主的朋友參加！聯繫：Henry 陳忠貴 626-2980236，Pearl 田素珍 425-466-5657。

每個主日晚上 7:00 pm-9:00 pm，Zoom ID: 879 9912 3203，Passcode: 1205

本主日母親節暫停一次，下主日(5/16)主題：分享共融。主講：喬偉剛、喬愛莉、劉欣、蔡義威。

今年課程表，請上網查詢：http://www.chinesecatholic.org/sta_cca/rcia/

※ 歡迎新領洗教友加入我們的大家庭：池鴻標，周清松，張玉學，何敏，梁美情，司徒日奏，司徒謝翠玉，田福玲。

堂區捐款報告：本堂區上主日 5/2: \$7,506.70 元 (差異\$6.70 元)，平均堂區一週開銷約\$7,500 元，今年濟飯碗籌得：\$2,040.30 元，感謝大家支持教堂維持費與福傳工作！歡迎上網捐款 membership.faithdirect.net/CA779，或上堂區網站 STAMPK.org 點選 e Giving。謝謝大家的支持！

STA 小學夏令營：時間：6 月 21 日至 7 月 16 日(共四週)，對象：所有幼稚園至五年級小學生，費用：\$160(每週)，\$140(每週/報名二週以上優惠價)。詳情請上網：www.smore.com/dxkbn

百人百串玫瑰經本週祈禱意向：

✚ 請為嚴重病人求健康：莊彩媚，Marian 王，殷齡霞，劉若珊，劉惠惠，王振宇，Thomas Carrozzo

✚ 請為病人求健康：李冰清。

✚ 請為 趙興立，余王玉玉，王海瀛 的所有需要祈禱。

※如您希望百人百串玫瑰經團為您祈求的意向祈禱，請聯絡：米蘭花 626-289-0744 或華人辦公室 323-264-4448。

關懷代禱父啊！祢所愛的人病了，請祢治癒他們吧!阿們!

孫蘭，王海瀛，劉戊鏗，米蘭花，李玉偉，趙興立，陳三，金菲莉，余王玉玉，張武雄，李碧玉，李冰清，葉素貞修女，慧明，吳家盈，許斐德修女，徐岳五，劉惠惠，陳輝神父，雷洪貴，鄧美娟，張林秀卿，嚴奚慶舫，袁偉雄，王振宇，徐閻峻雲，曾良玉，張碧雲(澳門)。

蒙市 聖湯瑪斯堂 本週彌撒意向

感 恩

陳蘇、陳科全家(十)，Jeffrey 蔡及家人，羅嬋雁及家人(十)，吳越璇(七)

楊少華、楊雪虹全家，杜桂香及家人(二)，趙麗，Sam (三)，鄭弘、曉琴(一)

陳明娟及家人，郭愛云(一)，Holly 黃及家人(五)

何玲及家人(六)，陳瑞蘭(六)，許蔓華率領全家感恩(四)，余佩瑜及家人(三)

吳蓉、樓華期 (三)

求恩：(求平安、身體健康、工作順利...等)

楊曉春及家人(五)，吳嘉寶及家人(二)，陳家星(三)，鄒忠禮(九)，鄒麗文(九)，潘明勇(八)

余玥儒及家人(七)，陳明娟及家人，劉忻忻為妹妹劉惠惠(三)，張麗珍為女兒曾嫻(五)

李楠為女兒趙翼堯(四)，李碧香及家人(五)，尹崑崙及家人(六)，鄭弘為王炫華 (五)

Paul Cui 及家人(四)，Cecilia 李為女兒柯恩恩求生產順利、母子健康平安(四)

陳忠貴及家人 (二)，米蘭花求主降福學校和兒女孫輩們順利平安(十)

朱威、陳皓為朱尚恩(七)，劉備都、劉潘良雯(六)，鄭俊漢及家人(一)

谷睿珩為父親谷毅貴、母親米蘭花一切順利、姐姐谷睿瑄(八)

米蘭花為李冰清求早日康復(二)，周芳芳、周清松(十)，王喃、呂鵬、張亞云、楊忠平、

Aaron，Dorothy 全家，何玲及家人(六)，陳喻全家(六)，呂月華及家人(二)

楊佳豪、楊鎧聰、楊路依、楊依紗，Monica 黃及家人(二)

堂區辦公室聯繫

堂區辦公室: (323) 264-4447
華人辦公室: (323) 264-4448
堂區電子郵箱: sta91754@gmail.com
華人電子郵箱: stachinese@stampk.org
堂區網站: STAMPK.org
華人網站: chinesecatholic.org
傳 真: (323) 264-2524
禮堂租賃: (323) 264-4447 ext. 102

堂區職員

Fr. John Kyebasuuta—本堂主任神父
FrJohn@stampk.org Ext. 108
Fr. Justin 劉振田神父—副本堂神父
FrJustin@stampk.org Ext. 106
Lorraine Melendez—堂區經理
LMelendez@stampk.org Ext. 103
Linda Almaguer—堂區秘書
LAlmaguer@stampk.org Ext. 102
Sherry 許容榕—華人辦公室職員 (一四五)
stachinese@stampk.org Ext. 104
Jessie 王 萍—華人辦公室職員 (一二三)
JWang@stampk.org Ext. 105
堂區孩童安全保護 - 323-264-4447

聖湯瑪斯小學

小學辦公室: (323) 261-6583
Stefanie Lutero - 校長
e-mail: SLutero@stampkschool.org
小學電子郵箱: info@stampkschool.org
網站: stampkschool.org

堂區宗教教育

辦公室: (323) 264-1338
Ana Martinez - 協調負責人
e-mail: stareligioused@stampk.org

彌撒時間表

星期六 Vigil	5:30 PM (英文)
星期日	8:00 AM (英文)
	9:30 AM (中文)
	11:30 AM (英文)
	1:30 PM (西語)
	3:00 PM (粵語)
星期一	7:00 PM (中文)
星期二	8:00 AM (英文)
星期三	8:00 AM (中文)
星期四	8:00 AM (英文)
	7:00 PM (西語)
星期五	8:00 AM (英文)
五月份首週五早上 10:00 AM	
星期六	8:00 AM (英文)

Zoom Links & Passwords:

英文彌撒 Masses:

<https://us04web.zoom.us/j/311575271>
Meeting ID:311575271 Password: Mass

*週四早上 8 AM 英文彌撒:

<https://us02web.zoom.us/j/5897232327>
Meeting ID:5897232327 Password: 1501

西班牙語彌撒:

<https://us04web.zoom.us/j/912501465>
Meeting ID:912501465 Password: Misa

中文彌撒:

<https://zoom.us/j/3901142241>
Meeting ID: 3901142241

蒙市中文慕道班每週日晚上 7:00 pm

Meeting ID: 8799912203 Passcode: 1205